



75 AD
CAMILLUS
445?-365 B.C.
by Plutarch
translated by John Dryden

CAMILLUS

AMONG the many remarkable things that are related of Furius Camillus, it seems singular and strange above all, that he, who continually was in the highest commands, and obtained the greatest successes, was five times chosen dictator, triumphed four times, and was styled a second founder of Rome, yet never was so much as once consul. The reason of which was the state and temper of the commonwealth at that time; for the people, being at dissension with the senate, refused to return consuls, but in their stead elected other magistrates, called military tribunes, who acted, indeed, with full consular power, but were thought to exercise a less obnoxious amount of authority, because it was divided among a larger number; for to have the management of affairs intrusted to the hands of six persons rather than two was some satisfaction to the opponents of oligarchy. This was the condition of the times when Camillus was in the height of his actions and glory, and, although the government in the meantime had often proceeded to consular elections, yet he could never persuade himself to be consul against the inclination of the people. In all his other administrations, which were many and various, he so behaved himself, that, when alone in authority, he exercised his power as in common, but the honour of all actions redounded entirely to himself, even when in joint commission with others; the reason of the former was his moderation in command; of the latter, his great judgment and wisdom, which gave him without controversy the first place.

The house of the Furii was not, at that time, of any considerable distinction; he, by his own acts, first raised himself to honour, serving under Postumius Tubertis, dictator, in the great battle against the Aequians and Volscians. For riding out from the rest of the army, and in the charge receiving a wound in his thigh, he for all that did not quit the fight, but, letting the dart drag in the wound, and engaging with the bravest of the enemy, put them to flight; for which action, among other rewards bestowed on him, he was created censor, an office in those days of great repute and authority. During his censorship one very good act of his is recorded, that, whereas the wars had made many widows, he obliged such as had no wives, some by fair persuasion, others by threatening to set fines on their heads, to take them in marriage; another necessary one, in causing orphans to be rated, who before were exempted from taxes, the frequent wars requiring more than ordinary expenses to maintain them. What, however, pressed them most was the siege of Veii. Some call this people Veientani. This was the head city of Tuscany, not inferior to Rome, either in number of arms or multitude of soldiers, insomuch that, presuming on her wealth and luxury, and priding herself upon her refinement and sumptuousness, she engaged in many honourable contests with the Romans for glory and empire. But now they abandoned their former ambitious hopes, having been weakened by great defeats, so that, having fortified themselves with high and strong walls, and furnished the city with all sorts of weapons offensive and defensive, as likewise with corn and all manner of provisions, they cheerfully endured a siege, which, though tedious

to them, was no less troublesome and distressing to the besiegers. For the Romans, having never been accustomed to stay away from home except in summer, and for no great length of time, and constantly to winter at home, were then first compelled by the tribunes to build forts in the enemy's country, and raising strong works about their camp, to join winter and summer together. And now, the seventh year of the war drawing to an end, the commanders began to be suspected as too slow and remiss in driving on the siege, insomuch that they were discharged and others chosen for the war, among whom was Camillus, then second time tribune. But at present he had no hand in the siege, the duties that fell by lot to him being to make war upon the Faliscans and Capenates, who, taking advantage of the Romans being occupied on all hands, had carried ravages into their country, and, through all the Tuscan war, given them much annoyance, but were now reduced by Camillus, and with great loss shut up within their walls.

And now, in the very heat of the war, a strange phenomenon in the Alban lake, which, in the absence of any known cause and explanation by natural reasons, seemed as great a prodigy as the most incredible that are reported, occasioned great alarm. It was the beginning of autumn, and the summer now ending had, to all observation, been neither rainy nor much troubled with southern winds; and many of the lakes, brooks, and springs of all sorts with which Italy abounds, some were wholly dried up, others drew very little water with them; all the rivers, as is usual in summer, ran in a very low and hollow channel. But the Alban lake, that is fed by no other waters but its own, and is on all sides encircled with fruitful mountains, without any cause, unless it were divine, began visibly to rise and swell, increasing to the feet of the mountains, and by degrees reaching the level of the very tops of them, and all this without any waves or agitation. At first it was the wonder of shepherds and herdsmen; but when the earth, which, like a great dam, held up the lake from falling into the lower grounds, through the quantity and weight of water was broken down, and in a violent stream it ran through the ploughed fields and plantations to discharge itself in the sea, it not only struck terror into the Romans, but was thought by all the inhabitants of Italy to portend some extraordinary event. But the greatest talk of it was in the camp that besieged Veii, so that in the town itself, also, the occurrence became known.

As in long sieges it commonly happens that parties on both sides meet often and converse with one another, so it chanced that a Roman had gained much confidence and familiarity with one of the besieged, a man versed in ancient prophecies, and of repute for more than ordinary skill in divination. The Roman, observing, him to be overjoyed at the story of the lake, and to mock at the siege, told him that this was not the only prodigy that of late had happened to the Romans; others more wonderful yet than this had befallen them, which he was willing to communicate to him, that he might the better provide for his private interests in these public distempers. The man greedily embraced the proposal, expecting to hear some wonderful secrets; but when, by little and little, he had led him on in conversation and insensibly drawn him a good way from the gates of the city, he snatched him up by the middle, being stronger than he, and, by the assistance of others that came running from the camp, seized and delivered him to the commanders. The man, reduced to this necessity, and sensible now that destiny was not to be avoided, discovered to them the secret oracles of Veii; that it was not possible the city should be taken, until the Alban lake, which now broke forth and had found out new passages, was drawn back from that course, and so diverted that it could not mingle with the sea. The senate, having heard and satisfied themselves about the matter, decreed to send to

Delphi, to ask counsel of the god. The messengers were persons of the highest repute, Licinius Cossus, Valerius Potitus, and Fabius Ambustus; who, having made their voyage by sea and consulted the god, returned with other answers, particularly that there had been a neglect of some of their national rites relating to the Latin feasts; but the Alban water the oracle commanded, if it were possible, they should keep from the sea, and shut it up in its ancient bounds; but if that was not to be done, then they should carry it off by ditches and trenches into the lower grounds, and so dry it up; which message being delivered, the priests performed what related to the sacrifices, and the people went to work and turned the water.

And now the senate, in the tenth year of the war, taking away all other commands, created Camillus dictator, who chose Cornelius Scipio for his general of horse. And in the first place he made vows unto the gods, that, if they would grant a happy conclusion of the war, he would celebrate to their honour the great games, and dedicate a temple to the goddess whom the Romans call Matuta, the Mother, though, from the ceremonies which are used, one would think she was Leucothea. For they take a servant-maid into the secret part of the temple, and there cuff her, and drive her out again, and they embrace their brothers' children in place of their own; and, in general, the ceremonies of the sacrifice remind one of the nursing of Bacchus by Ino, and the calamities occasioned by her husband's concubine. Camillus, having made these vows, marched into the country of the Faliscans, and in a great battle overthrew them and the Capenates, their confederates; afterwards he turned to the siege of Veii, and, finding that to take it by assault would prove a difficult and hazardous attempt, proceeded to cut mines underground, the earth about the city being easy to break up, and allowing such depth for the works as would prevent their being discovered by the enemy. This design going on in a hopeful way, he openly gave assaults to the enemy, to keep them to the walls, whilst they that worked underground in the mines were, without being perceived, arrived within the citadel, close to the temple of Juno, which was the greatest and most honoured in all the city. It is said that the prince of the Tuscans was at that very time at sacrifice, and that the priest, after he had looked into the entrails of the beast, cried out with a loud voice that the gods would give victory to those that should complete those offerings; and that the Romans who were in the mines, hearing the words, immediately pulled down the floor, and, ascending with noise and clashing weapons, frightened away the enemy, and, snatching up the entrails, carried them to Camillus. But this may look like a fable. The city, however, being taken by storm, and the soldiers busied in pillaging and gathering an infinite quantity of riches and spoils, Camillus, from the high tower, viewing what was done, at first wept for pity; and when they that were by congratulated his success, he lifted up his hands to heaven, and broke out into this prayer: "O most mighty Jupiter, and ye gods that are judges of good and evil actions ye know that not without just cause, but constrained by necessity, we have been forced to revenge ourselves on the city of our unrighteous and wicked enemies. But if, in the vicissitude of things, there may be any calamity due, to counterbalance this great felicity, I beg that it may be diverted from the city and army of the Romans, and fall, with as little hurt as may be, upon my own head." Having said these words, and just turning about (as the custom of the Romans is to turn to the right after adoration or prayer), he stumbled and fell, to the astonishment of all that were present. But, recovering himself presently from the fall, he told them that he had received what he had prayed for, a small mischance, in compensation for the greatest good fortune.

Having sacked the city, he resolved, according as he had vowed, to carry Juno's image to Rome; and, the workmen being ready for that purpose, he sacrificed to the goddess, and made his supplications that she would be pleased to accept of their devotion toward her, and graciously vouchsafe to accept of a place among the gods that presided at Rome; and the statue, they say, answered in a low voice that she was ready and willing to go. Livy writes, that, in praying, Camillus touched the goddess, and invited her, and that some of the standers-by cried out that she was willing and would come. They who stand up for the miracle and endeavour to maintain it have one great advocate on their side in the wonderful fortune of the city, which, from a small and contemptible beginning, could never have attained to that greatness and power without many signal manifestations of the divine presence and co-operation. Other wonders of the like nature, drops of sweat seen to stand on statues, groans heard from them, the figures seen to turn round and to close their eyes, are recorded by many ancient historians; and we ourselves could relate divers wonderful things, which we have been told by men of our own time, that are not lightly to be rejected; but to give too easy credit to such things, or wholly to disbelieve them, is equally dangerous, so incapable is human infirmity of keeping any bounds, or exercising command over itself, running off sometimes to superstition and dotage, at other times to the contempt and neglect of all that is supernatural. But moderation is best, and to avoid all extremes.

Camillus, however, whether puffed up with the greatness of his achievement in conquering a city that was the rival of Rome, and had held out a ten years' siege, or exalted with the felicitations of those that were about him, assumed to himself more than became a civil and legal magistrate; among other things, in the pride and haughtiness of his triumph, driving through Rome in a chariot drawn with four white horses, which no general either before or since ever did; for the Romans consider such a mode of conveyance to be sacred and specially set apart to the king, and father of the gods. This alienated the hearts of his fellow-citizens, who were not accustomed to such pomp and display.

The second pique they had against him was his opposing the law by which the city was to be divided; for the tribunes of the people brought forward a motion that the people and senate should be divided into two parts, one of which should remain at home, the other as the lot should decide, remove to the new-taken city. By which means they should not only have much more room, but, by the advantage of two great and magnificent cities, be better able to maintain their territories and their fortunes in general. The people, therefore, who were numerous and indigent, greedily embraced it, and crowded continually to the forum, with tumultuous demands to have it put to the vote. But the senate and the noblest citizens, judging the proceedings of the tribunes to tend rather to a destruction than a division of Rome, greatly averse to it, went to Camillus for assistance, who, fearing the result if it came to a direct contest, contrived to occupy the people with other business, and so staved it off. He thus became unpopular. But the greatest and most apparent cause of their dislike against him arose from the tenths of the spoil; the multitude having here, if not a just, yet a plausible case against him. For it seems, as he went to the siege of Veii, he had vowed to Apollo that if he took the city he would dedicate to him the tenth of the spoil. The city being taken and sacked, whether he was loth to trouble the soldiers at that time, or that through the multitude of business he had forgotten his vow, he suffered them to enjoy that part of the spoils also. Some time afterwards, when his authority was laid down, he brought the matter

before the senate, and the priests, at the same time, reported, out of the sacrifices, that there were intimations of divine anger, requiring propitiations and offerings. The senate decreed the obligations to be in force.

But seeing it was difficult for every one to produce the very same things they had taken, to be divided anew, they ordained that every one upon oath should bring into the public the tenth part of his gains. This occasioned many annoyances and hardships to the soldiers, who were poor men, and had endured much in the war, and now were forced, out of what they had gained and spent, to bring in so great a proportion. Camillus, being assaulted by their clamour and tumults, for want of a better excuse, betook himself to the poorest of defences, confessing he had forgotten his vow; they in turn complained that he had vowed the tenth of the enemy's goods, and now levied it out of the tenth of the citizens'. Nevertheless, every one having brought in his due proportion, it was decreed that out of it a bowl of massy gold should be made, and sent to Delphi. And when there was great scarcity of gold in the city, and the magistrates were considering where to get it, the Roman ladies, meeting together and consulting among themselves, out of the golden ornaments they wore contributed as much as went to the making of the offering, which in weight came to eight talents of gold. The senate, to give them the honour they had deserved, ordained that funeral orations should be used at the obsequies of women as well as men, it having never before been a custom that any women after death should receive any public eulogy. Choosing out, therefore, three of the noblest citizens as a deputation, they sent them in a vessel of war, well manned and sumptuously adorned. Storm and calm at sea may both, they say, alike be dangerous; as they at this time experienced, being brought almost to the very brink of destruction, and, beyond all expectation, escaping. For near the isles of Aeolus the wind slackening, galleys of the Lipareans came upon them, taking them for pirates; and, when they held up their hands as suppliants, forbore indeed from violence, but took their ship in tow, and carried her into the harbour, where they exposed to sale their goods and persons as lawful prize, they being pirates; and scarcely, at last, by the virtue and interest of one man, Timasitheus by name, who was in office as general, and used his utmost persuasion, they were, with much ado, dismissed. He, however, himself sent out some of his own vessels with them, to accompany them in their voyage and assist them at the dedication; for which he received honours at Rome, as he had deserved.

And now the tribunes of the people again resuming their motion for the division of the city, the war against the Faliscans luckily broke out, giving liberty to the chief citizens to choose what magistrates they pleased, and to appoint Camillus military tribune, with five colleagues; affairs then requiring a commander of authority and reputation, as well as experience. And when the people had ratified the election, he marched with his forces into the territories of the Faliscans, and laid siege to Falerii, a well-fortified city, and plentifully stored with all necessaries of war. And although he perceived it would be no small work to take it, and no little time would be required for it, yet he was willing to exercise the citizens and keep them abroad, that they might have no leisure, idling at home, to follow the tribunes in factions and seditions; a very common remedy, indeed, with the Romans, who thus carried off, like good physicians, the ill humours of their commonwealth. The Falerians, trusting in the strength of their city, which was well fortified on all sides, made so little account of the siege, that all, with the exception of those that guarded the walls, as in times of peace, walked about the streets in their common

dress; the boys went to school, and were led by their master to play and exercise about the town walls; for the Falerians, like the Greeks, used to have a single teacher for many pupils, wishing their children to live and be brought up from the beginning in each other's company.

This schoolmaster, designing to betray the Falerians by their children, led them out every day under the town wall, at first but a little way, and, when they had exercised, brought them home again. Afterwards by degrees he drew them farther and farther, till by practice he had made them bold and fearless, as if no danger was about them; and at last, having got them all together, he brought them to the outposts of the Romans, and delivered them up, demanding to be led to Camillus. Where being come, and standing in the middle, he said that he was the master and teacher of these children, but preferring his favour before all other obligations, he was come to deliver up his charge to him, and, in that, the whole city. When Camillus had heard him out, he was astounded at the treachery of the act, and, turning to the standers-by, observed that "war, indeed, is of necessity attended with much injustice and violence! Certain laws, however, all good men observe even in war itself, nor is victory so great an object as to induce us to incur for its sake obligations for base and impious acts. A great general should rely on his own virtue, and not on other men's vices." Which said, he commanded the officers to tear off the man's clothes, and bind his hands behind him, and give the boys rods and scourges, to punish the traitor and drive him back to the city. By this time the Falerians had discovered the treachery of the schoolmaster, and the city, as was likely, was full of lamentations and cries for their calamity, men and women of worth running in distraction about the walls and gates; when, behold, the boys came whipping their master on naked and bound, calling Camillus their preserver and god and father. Insomuch that it struck not only into the parents, but the rest of the citizens that saw what was done, such admiration and love of Camillus's justice, that, immediately meeting in assembly, they sent ambassadors to him, to resign whatever they had to his disposal. Camillus sent them to Rome, where, being brought into the senate, they spoke to this purpose: that the Romans, preferring justice before victory, had taught them rather to embrace submission than liberty; they did not so much confess themselves to be inferior in strength, as they must acknowledge them to be superior in virtue. The senate remitted the whole matter to Camillus, to judge and order as he thought fit; who, taking a sum of money of the Falerians, and, making a peace with the whole nation of the Faliscans, returned home.

But the soldiers, who had expected to have the pillage of the city, when they came to Rome empty-handed, railed against Camillus among their fellow-citizens, as a hater of the people, and one that grudged all advantage to the poor. Afterwards, when the tribunes of the people again brought their motion for dividing the city to the vote, Camillus appeared openly against it, shrinking from no unpopularity, and inveighing boldly against the promoters of it, and so urging and constraining the multitude that contrary to their inclinations they rejected the proposal but yet hated Camillus. Insomuch that though a great misfortune befell him in his family (one of his two sons dying of a disease), commiseration for this could not in the least make them abate their malice. And indeed he took this loss with immoderate sorrow being a man naturally of a mild and tender disposition and when the accusation was preferred against him, kept his house, and mourned amongst the women of his family.

His accuser was Lucius Apuleius; the charge, appropriation of the Tuscan spoils; certain brass gates, part of those spoils, were said to

be in his possession. The people were exasperated against him, and it was plain they would take hold of any occasion to condemn him. Gathering, therefore, together his friends and fellow-soldiers, and such as had borne command with him, a considerable number in all, he besought them that they would not suffer him to be unjustly overborne by shameful accusations, and left the mock and scorn of his enemies. His friends, having advised and consulted among themselves, made answer, that, as to the sentence, they did not see how they could help him, but that they would contribute to whatsoever fine should be set upon him. Not able to endure so great an indignity, he resolved, in his anger, to leave the city, and go into exile; and so, having taken leave of his wife and his son, he went silently to the gate of the city, and there stopping and turning round, stretched out his hands to the Capitol, and prayed to the gods, that if, without any fault of his own, but merely through the malice and violence of the people, he was driven out into banishment, the Romans might quickly repent of it; and that all mankind might witness their need for the assistance, and desire for the return of Camillus.

Thus, like Achilles, having left his imprecations on the citizens, he went into banishment; so that, neither appearing nor making defence, he was condemned in the sum of fifteen thousand ases, which, reduced to silver, make one thousand five hundred drachmas; for the as was the money of the time, ten of such copper pieces making the denarius, or piece of ten. And there is not a Roman but believes that immediately upon the prayers of Camillus, a sudden judgment followed, and that he received a revenge for the injustice done unto him; which though we cannot think was pleasant, but rather grievous and bitter to him, yet was very remarkable, and noised over the whole world; such a punishment visited the city of Rome, an era of such loss and danger and disgrace so quickly succeeded; whether it thus fell out by fortune, or it be the office of some god not to see injured virtue go unavenged.

The first token that seemed to threaten some mischief to ensue was the death of the censor Julius; for the Romans have a religious reverence for the office of a censor, and esteem it sacred. The second was that, just before Camillus went into exile, Marcus Caedicius, a person of no great distinction, nor of the rank of senator, but esteemed a good and respectable man, reported to the military tribunes a thing worthy their consideration; that, going along the night before in the street called the New Way, and being called by somebody in a loud voice, he turned about, but could see no one, but heard a voice greater than human, which said these words, "Go, Marcus Caedicius, and early in the morning tell the military tribunes that they are shortly to expect the Gauls." But the tribunes made a mock and sport with the story, and a little after came Camillus's banishment.

The Gauls are of the Celtic race, and are reported to have been compelled by their numbers to leave their country, which was insufficient to sustain them all, and to have gone in search of other homes. And being, many thousands of them, young men and able to bear arms, and carrying with them a still greater number of women and young children, some of them, passing the Rhiphaean mountains, fell upon the Northern Ocean, and possessed themselves of the farthest parts of Europe; others, seating themselves between the Pyrenean mountains and the Alps, lived there a considerable time, nearer to the Senones and Celtorii; but, afterwards tasting wine which was then first brought them out of Italy, they were all so much taken with the liquor, and transported with the hitherto unknown delight, that, snatching up their arms and taking their families along with them, they marched directly to the Alps, to find out the country which

yielded such fruit, pronouncing all others barren and useless. He that first brought wine among them and was the chief instigator of their coming into Italy is said to have been one Aruns, a Tuscan, a man of noble extraction, and not of bad natural character, but involved in the following misfortune. He was guardian to an orphan, one of the richest of the country, and much admired for his beauty, whose name was Lucumo. From his childhood he had been bred up with Aruns in his family, and when now grown up did not leave his house, professing to wish for the enjoyment of his society. And thus for a great while he secretly enjoyed Aruns's wife, corrupting her, and himself corrupted by her. But when they were both so far gone in their passion that they could neither refrain their lust nor conceal it, the young man seized the woman and openly sought to carry her away. The husband, going to law, and finding himself overpowered by the interest and money of his opponent, left his country and, hearing of the state of the Gauls, went to them, and was the conductor of their expedition into Italy.

At their first coming they at once possessed themselves of all that country which anciently the Tuscans inhabited, reaching from the Alps to both the seas, as the names themselves testify; for the North or Adriatic Sea is named from the Tuscan city Adria, and that to the south the Tuscan Sea simply. The whole country is rich in fruit-trees, has excellent pasture, and is well watered with rivers. It had eighteen large and beautiful cities, well provided with all the means for industry and wealth, and all the enjoyments and pleasures of life. The Gauls cast out the Tuscans, and seated themselves in them. But this was long before.

The Gauls at this time were besieging Clusium, a Tuscan city. The Clusinians sent to the Romans for succour, desiring them to interpose with the barbarians by letters and ambassadors. There were sent three of the family of the Fabii, persons of high rank and distinction in the city. The Gauls received them courteously, from respect to the name of Rome, and, giving over the assault which was then making upon the walls, came to conference with them; when the ambassadors asking what injury they had received of the Clusinians that they thus invaded their city, Brennus, King of the Gauls, laughed and made answer: "The Clusinians do us injury, in that, being able only to till a small parcel of ground, they must needs possess a great territory, and will not yield any part to us who are strangers, many in number, and poor. In the same nature, O Romans, formerly the Albans, Fidenates, and Ardeates, and now lately the Veientes and Capenates, and many of the Faliscans and Volscians, did you injury; upon whom ye make war if they do not yield you part of what they possess, make slaves of them, waste and spoil their country, and ruin their cities; neither in so doing are cruel or unjust, but follow that most ancient of all laws, which gives the possessions of the feeble to the strong; which begins with God and ends in the beasts; since all these, by nature, seek the stronger to have advantage over the weaker. Cease, therefore, to pity the Clusinians whom we besiege, lest ye teach the Gauls to be kind and compassionate to those that are oppressed by you." By this answer the Romans, perceiving that Brennus was not to be treated with, went into Clusium, and encouraged and stirred up the inhabitants to make a sally with them upon the barbarians, which they did either to try their strength or to show their own. The sally being made, and the fight growing hot about the walls, one of the Fabii, Quintus Ambustus, being well mounted, and setting spurs to his horse, made full against a Gaul, a man of huge bulk and stature, whom he saw riding out at a distance from the rest. At the first he was not recognized, through the quickness of the conflict and the glittering of his armour, that

precluded any view of him; but when he had overthrown the Gaul, and was going to gather the spoils, Brennus knew him; and, invoking the gods to be witness, that, contrary to the known and common law of nations, which is holily observed by all mankind, he who had come as an ambassador had now engaged in hostility against him, he drew off his men, and bidding Clusium farewell, led his army directly to Rome. But not wishing that it should look as if they took advantage of that injury, and were ready to embrace any occasion of quarrel, he sent a herald to demand the man in punishment, and in the meantime marched leisurely on.

The senate being met at Rome, among many others that spoke against the Fabii, the priests called *fecials* were the most decided, who, on the religious ground, urged the senate that they should lay the whole guilt and penalty of the fact upon him that committed it, and so exonerate the rest. These *fecials* Numa Pompilius, the mildest and justest of kings, constituted guardians of peace, and the judges and determiners of all causes by which war may justifiably be made. The senate referring the whole matter to the people, and the priests there, as well as in the senate, pleading against Fabius, the multitude, however, so little regarded their authority, that in scorn and contempt of it they chose Fabius and the rest of his brothers military tribunes. The Gauls, on hearing this, in great rage threw aside every delay, and hastened on with all the speed they could make. The places through which they marched, terrified with their numbers and the splendour of their preparations for war, and in alarm at their violence and fierceness, began to give up their territories as already lost, with little doubt but their cities would quickly follow; contrary, however, to expectation, they did no injury as they passed, nor took anything from the fields; and, as they went by any city, cried out that they were going to Rome; that the Romans only were their enemies, and that they took all others for their friends.

Whilst the barbarians were thus hastening with all speed, the military tribunes brought the Romans into the field to be ready to engage them, being not inferior to the Gauls in number (for they were no less than forty thousand foot), but most of them raw soldiers, and such as had never handled a weapon before. Besides, they had wholly neglected all religious usages, had not obtained favourable sacrifices, nor made inquiries of the prophets, natural in danger and before battle. No less did the multitude commanders distract and confound their proceedings; frequently before, upon less occasions, they had chosen a single leader, with the title of dictator, being sensible of what great importance it is in critical times to have the soldiers united under one general with the entire and absolute control placed in his hands. Add to all, the remembrance of Camillus's treatment, which made it now seem a dangerous thing for officers to command without humouring their soldiers. In this condition they left the city, and encamped by the river Allia, about ten miles from Rome; and not far from the place where it falls into the Tiber; and here the Gauls came upon them, and, after a disgraceful resistance, devoid of order and discipline, they were miserably defeated. The left wing was immediately driven into the river, and there destroyed; the right had less damage by declining the shock, and from the low grounds getting to the tops of the hills, from whence most of them afterwards dropped into the city; the rest, as many as escaped, the enemy being weary of the slaughter, stole by night to Veii, giving up Rome and all that was in it for lost.

This battle was fought about the summer solstice, the moon being at full, the very same day in which the sad disaster of the Fabii had happened, when three hundred of that name were at one time cut off

by the Tuscans. But from this second loss and defeat the day got the name of Alliensis from the river Allia, and still retains it. The question of unlucky days, whether we should consider any to be so, and whether Heraclitus did well in upbraiding Hesiod for distinguishing them into fortunate and unfortunate, as ignorant that the nature of every day is the same, I have examined in another place; but upon occasion of the present subject, I think it will not be amiss to annex a few examples relating to this matter. On the fifth of their month Hippodromius, which corresponds to the Athenian Hecatombaeon, the Boeotians gained two signal victories, the one at Leuctra, the other at Ceressus, about three hundred years before, when they overcame Lattamyas and the Thessalians, both which asserted the liberty of Greece. Again, on the sixth of Boedromion, the Persians were worsted by the Greeks at Marathon; on the third, at Plataea, as also at Mycale; on the twenty-fifth, at Arbela. The Athenians, about the full moon in Boedromion, gained their sea-victory at Naxos under the conduct of Chabrias; on the twentieth, at Salamis, as we have shown in our treatise on Days. Thargelion was a very unfortunate month to the barbarians, for in it Alexander overcame Darius's generals on the Granicus; and the Carthaginians, on the twenty-fourth, were beaten by Timoleon in Sicily, on which same day and month Troy seems to have been taken, as Ephorus, Callisthenes, Damastes, and Phylarchus state. On the other hand, the month Metagitnion, which in Boeotia is called Panemus, was not very lucky to the Greeks; for on its seventh day they were defeated by Antipater, at the battle in Cranon, and utterly ruined; and before, at Chaeronea, were defeated by Philip; and on the very same day, same month, and same year, those that went with Archidamus into Italy were there cut off by the barbarians. The Carthaginians also observe the twenty-first of the same month, as bringing with it the largest number and the severest of their losses. I am not ignorant that, about the Feast of Mysteries, Thebes was destroyed the second time by Alexander; and after that, upon the very twentieth of Boedromion, on which day they lead forth the mystic Iacchus, the Athenians received a garrison of the Macedonians. On the selfsame day the Romans lost their army under Caepio by the Cimbrians, and in a subsequent year, under the conduct of Lucullus, overcame the Armenians and Tigranes. King Attalus and Pompey died both on their birthdays. One could reckon up several that have had variety of fortune on the same day. This day, meantime, is one of the unfortunate ones to the Romans, and for its sake two others in every month; fear and superstition, as the custom of it is, more and more prevailing. But I have discussed this more accurately in my Roman Questions.

And now, after the battle, had the Gauls immediately pursued those that fled, there had been no remedy but Rome must have wholly been ruined, and those who remained in it utterly destroyed; such was the terror that those who escaped the battle brought with them into the city, and with such distraction and confusion were themselves in turn infected. But the Gauls, not imagining their victory to be so considerable, and overtaken with the present joy, fell to feasting and dividing the spoil, by which means they gave leisure to those who were for leaving the city to make their escape, and to those that remained to anticipate and prepare for their coming. For they who resolved to stay at Rome, abandoning the rest of the city, betook themselves to the Capitol, which they fortified with the help of missiles and new works. One of their principal cares was of their holy things, most of which they conveyed into the Capitol. But the consecrated fire the vestal virgins took, and fled with it, as likewise their other sacred things. Some write that they have nothing in their charge but the ever-living fire which Numa had

ordained to be worshipped as the principle of all things; for fire is the most active thing in nature, and all production is either motion, or attended with motion; all the other parts of matter, so long as they are without warmth, lie sluggish and dead, and require the accession of a sort of soul or vitality in the principle of heat; and upon that accession, in whatever way, immediately receive a capacity either of acting or being acted upon. And thus Numa, a man curious in such things, and whose wisdom made it thought that he conversed with the Muses, consecrated fire, and ordained it to be kept ever burning, as an image of that eternal power which orders and actuates all things. Others say that this fire was kept burning in front of the holy things, as in Greece, for purification, and that there were other things hid in the most secret part of the temple, which were kept from the view of all, except those virgins whom they call vestals. The most common opinion was, that the image of Pallas, brought into Italy by Aeneas, was laid up there; others say that the Samothracian images lay there, telling a story how that Dardanus carried them to Troy, and when he had built the city, celebrated those rites, and dedicated those images there; that after Troy was taken, Aeneas stole them away, and kept them till his coming into Italy. But they who profess to know more of the matter affirm that there are two barrels, not of any great size, one of which stands open and has nothing in it, the other full and sealed up; but that neither of them may be seen but by the most holy virgins. Others think that they who say this are misled by the fact that the virgins put most of their holy things into two barrels at this time of the Gaulish invasion, and hid them underground in the temple of Quirinus; and that from hence that place to this day bears the name of Barrels.

However it be, taking the most precious and important things they had, they fled away with them, shaping their course along the river-side, where Lucius Albinus, a simple citizen of Rome, who among others was making his escape, overtook them, having his wife, children, and goods in a cart; and, seeing the virgins, dragging along in their arms the holy things of the gods, in a helpless and weary condition, he caused his wife and children to get down, and, taking out his goods, put the virgins in the cart, that they might make their escape to some of the Greek cities. This devout act of Albinus, and the respect he showed thus signally to the gods at a time of such extremity, deserved not to be passed over in silence. But the priests that belonged to other gods, and the most elderly of the senators, men who had been consuls and had enjoyed triumphs, could not endure to leave the city; but, putting on their sacred and splendid robes, Fabius the high priest performing the office, they made their prayers to the gods, and, devoting themselves, as it were, for their country, sate themselves down in their ivory chairs in the forum, and in that posture expected the event.

On the third day after the battle, Brennus appeared with his army at the city, and, finding the gates wide open and no guards upon the walls, first began to suspect it was some design or stratagem, never dreaming that the Romans were in so desperate a condition. But when he found it to be so indeed, he entered at the Colline gate, and took Rome, in the three hundred and sixtieth year, or a little more, after it was built; if, indeed, it can be supposed probable that an exact chronological statement has been preserved of events which were themselves the cause of chronological difficulties about things of later date; of the calamity itself, however, and of the fact of the capture, some faint rumours seem to have passed at the time into Greece. Heraclides Ponticus, who lived not long after these times, in his hook upon the Soul, relates that a certain report came from the west, that an army, proceeding from the Hyperboreans, had taken a

Greek city called Rome, seated somewhere upon the great sea. But I do not wonder that so fabulous and high-flown an author as Heraclides should embellish the truth of the story with expressions about Hyperboreans and the great sea. Aristotle the philosopher appears to have heard a correct statement of the taking of the city by the Gauls, but he calls its deliverer Lucius; whereas Camillus's surname was not Lucius, but Marcus. But this is a matter of conjecture.

Brennus, having taken possession of Rome, set a strong guard about the Capitol and, going himself down into the forum, was there struck with amazement at the sight of so many men sitting in that order and silence observing that they neither rose at his coming, nor so much as changed colour or countenance, but remained without fear or concern leaning upon their staves, and sitting quietly, looking at each other. The Gauls, for a great while, stood wondering at the strangeness of the sight, not daring to approach or touch them, taking them for an assembly of superior beings. But when one, bolder than the rest, drew near to Marcus Papirius, and, putting forth his hand, gently touched his chin and stroked his long beard, Papirius with his staff struck him a severe blow on the head; upon which the barbarian drew his sword and slew him. This was the introduction to the slaughter; for the rest, following his example, set upon them all and killed them, and despatched all others that came in their way; and so went on to the sacking and pillaging the houses, which they continued for many days ensuing. Afterwards, they burnt them down to the ground and demolished them, being incensed at those who kept the Capitol, because they would not yield to summons; but, on the contrary, when assailed, had repelled them, with some loss, from their defences. This provoked them to ruin the whole city, and to put to the sword all that came to their hands, young and old, men, women, and children.

And now, the siege of the Capitol having lasted a good while, the Gauls began to be in want of provision; and dividing their forces, part of them stayed with their king at the siege, the rest went to forage the country, ravaging the towns and villages where they came, but not all together in a body, but in different squadrons and parties; and to such a confidence had success raised them, that they carelessly rambled about without the least fear or apprehension of danger. But the greatest and best ordered body of their forces went to the city of Ardea, where Camillus then sojourned, having, ever since his leaving Rome, sequestered himself from all business, and taken to a private life; but now he began to rouse up himself, and consider not how to avoid or escape the enemy, but to find out an opportunity to be revenged upon them. And perceiving that the Ardeatians wanted not men, but rather enterprise, through the inexperience and timidity of their officers, he began to speak with the young men, first to the effect that they ought not to ascribe the misfortune of the Romans to the courage of their enemy, nor attribute the losses they sustained by rash counsel to the conduct of men who had no title to victory; the event had been only an evidence of the power of fortune; that it was a brave thing even with danger to repel a foreign and barbarous invader whose end in conquering was, like fire, to lay waste and destroy, but if they would be courageous and resolute he was ready to put an opportunity into their hands to gain a victory, without hazard at all. When he found the young men embraced the thing, he went to the magistrates and council of the city, and, having persuaded them also, he mustered all that could bear arms, and drew them up within the walls, that they might not be perceived by the enemy, who was near; who, having scoured the country, and returned heavy-laden with booty, lay encamped in the plains in a careless and negligent posture, so that, with the

night ensuing upon debauch and drunkenness, silence prevailed through all the camp. When Camillus learned this from his scouts, he drew out the Ardeatians, and in the dead of the night, passing in silence over the ground that lay between, came up to their works, and, commanding his trumpets to sound and his men to shout and halloo, he struck terror into them from all quarters; while drunkenness impeded and sleep retarded their movements. A few, whom fear had sobered, getting into some order, for a while resisted; and so died with their weapons in their hands. But the greatest part of them, buried in wine and sleep, were surprised without their arms, and despatched; and as many of them as by the advantage of the night got out of the camp were the next day found scattered abroad and wandering in the fields, and were picked up by the horse that pursued them.

The fame of this action soon fled through the neighbouring cities, and stirred up the young men from various quarters to come and join themselves with him. But none were so much concerned as those Romans who escaped in the battle of Allia, and were now at Veii, thus lamenting with themselves, "O heavens, what a commander has Providence bereaved Rome of, to honour Ardea with his actions! And that city, which brought forth and nursed so great a man, is lost and gone, and we, destitute of a leader and shut up within strange walls, sit idle, and see Italy ruined before our eyes. Come, let us send to the Ardeatians to have back our general, or else, with weapons in our hands, let us go thither to him; for he is no longer a banished man, nor we citizens, having no country but what is in the possession of the enemy." To this they all agreed, and sent to Camillus to desire him to take the command; but he answered, that he would not, until they that were in the Capitol should legally appoint him; for he esteemed them, so long as they were in being, to be his country; that if they should command him he would readily obey; but against their consent he would intermeddle with nothing. When this answer was returned, they admired the modesty and temper of Camillus; but they could not tell how to find a messenger to carry the intelligence to the Capitol, or rather, indeed, it seemed altogether impossible for any one to get to the citadel whilst the enemy was in full possession of the city. But among the young men there was one Pontius Cominius, of ordinary birth, but ambitious of honour, who proffered himself to run the hazard, and took no letters with him to those in the Capitol, lest, if he were intercepted, the enemy might learn the intentions of Camillus; but, putting on a poor dress and carrying corks under it, he boldly travelled the greatest part of the way by day, and came to the city when it was dark; the bridge he could not pass, as it was guarded by the barbarians; so that taking his clothes, which were neither many nor heavy, and binding them about his head, he laid his body upon the corks, and swimming with them, got over to the city. And avoiding those quarters where he perceived the enemy was awake, which he guessed at by the lights and noise, he went to the Carmental gate, where there was greatest silence, and where the hill of the Capitol is steepest and rises with craggy and broken rock. By this way he got up, though with much difficulty, by the hollow of the cliff, and presented himself to the guards, saluting them, and telling them his name; he was taken in, and carried to the commanders. And a senate being immediately called, he related to them in order the victory of Camillus, which they had not heard of before, and the proceedings of the soldiers, urging them to confirm Camillus in the command, as on him alone all their fellow-countrymen outside the city would rely. Having heard and consulted of the matter, the senate declared Camillus dictator, and sent back Pontius the same way that he came, who, with the same success as before, got through the enemy without being discovered, and delivered to the

Romans outside the decision of the senate, who joyfully received it. Camillus, on his arrival, found twenty thousand of them ready in arms; with which forces, and those confederates he brought along with him, he prepared to set upon the enemy.

But at Rome some of the barbarians, passing by chance near the place at which Pontius by night had got into the Capitol, spied in several places marks of feet and hands, where he had laid hold and clambered, and places where the plants that grew to the rock had been rubbed off, and the earth had slipped, and went accordingly and reported it to the king, who, coming in person, and viewing it, for the present said nothing, but in the evening, picking out such of the Gauls as were nimblest of body, and by living in the mountains were accustomed to climb, he said to them, "The enemy themselves have shown us a way how to come at them, which we knew not of before, and have taught us that it is not so difficult and impossible but that men may overcome it. It would be a great shame, having begun well, to fail in the end, and to give up a place as impregnable, when the enemy himself lets us see the way by which it may be taken; for where it was easy for one man to get up, it will not be hard for many, one after another; nay, when many shall undertake it, they will be aid and strength to each other. Rewards and honours shall be bestowed on every man as he shall acquit himself."

When the king had thus spoken, the Gauls cheerfully undertook to perform it, and in the dead of night a good party of them together, with great silence, began to climb the rock, clinging to the precipitous and difficult ascent, which yet upon trial offered a way to them, and proved less difficult than they had expected. So that the foremost of them having gained the top of all, and put themselves into order, they all but surprised the outworks, and mastered the watch, who were fast asleep; for neither man nor dog perceived their coming. But there were sacred geese kept near the temple of Juno, which at other times were plentifully fed, but now, by reason that corn and other provisions were grown scarce for all, were but in a poor condition. The creature is by nature of quick sense, and apprehensive of the least noise, so that these, being moreover watchful through hunger, and restless, immediately discovered the coming of the Gauls, and, running up and down with their noise and cackling, they raised the whole camp, while the barbarians on the other side, perceiving themselves discovered, no longer endeavoured to conceal their attempt, but with shouting and violence advanced to the assault. The Romans, every one in haste snatching up the next weapon that came to hand, did what they could on the sudden occasion. Manlius, a man of consular dignity, of strong body and great spirit, was the first that made head against them, and, engaging with two of the enemy at once, with his sword cut off the right arm of one just as he was lifting up his blade to strike, and, running his target full in the face of the other, tumbled him headlong down the steep rock; then mounting the rampart, and there standing with others that came running to his assistance, drove down the rest of them, who, indeed, to begin, had not been many, and did nothing worthy of so bold an attempt. The Romans, having thus escaped this danger, early in the morning took the captain of the watch and flung him down the rock upon the heads of their enemies, and to Manlius for his victory voted a reward, intended more for honour than advantage, bringing him, each man of them as much as he received for his daily allowance, which was half a pound of bread and one eighth of a pint of wine.

Henceforward, the affairs of the Gauls were daily in a worse and worse condition; they wanted provisions, being withheld from foraging through fear of Camillus, and sickness also was amongst them,

occasioned by the number of carcasses that lay in heaps unburied. Being lodged among the ruins, the ashes, which were very deep, blown about by the winds and combining with the sultry heats, breathed up, so to say, a dry and searching air, the inhalation of which was destructive to their health. But the chief cause was the change from their natural climate, coming as they did out of shady and hilly countries, abounding in means of shelter from the heat, to lodge in low, and, in the autumn season, very unhealthy ground; added to which was the length and tediousness of the siege, as they had now sate seven months before the Capitol. There was, therefore, a great destruction among them, and the number of the dead grew so great that the living gave up burying them. Neither, indeed, were things on that account any better with the besieged, for famine increased upon them, and despondency with not hearing anything of Camillus, it being impossible to send any one to him, the city was so guarded by the barbarians. Things being in this sad condition on both sides, a motion of treaty was made at first by some of the outposts, as they happened to speak with one another; which being embraced by the leading men, Sulpicius, tribune of the Romans, came to a parley with Brennus, in which it was agreed, that the Romans laying down a thousand weight of gold, the Gauls upon the receipt of it should immediately quit the city and territories. The agreement being confirmed by oath on both sides, and the gold brought forth, the Gauls used false dealing in the weight, secretly at first, but afterwards openly pulled back and disturbed the balance; at which the Romans indignantly complaining, Brennus, in a scoffing and insulting manner, pulled off his sword and belt, and threw them both into the scales; and when Sulpicius asked what that meant, "What should it mean," says he, "but woe to the conquered?" which afterwards became a proverbial saying. As for the Romans, some were so incensed that they were for taking their gold back again and returning to endure the siege. Others were for passing by and dissembling a petty injury, and not to account that the indignity of the thing lay in paying more than was due, since the paying anything at all was itself a dishonour only submitted to as a necessity of the times.

Whilst this difference remained still unsettled, both amongst themselves and with the Gauls, Camillus was at the gates with his army; and having learned what was going on, commanded the main body of his forces to follow slowly after him in good order, and himself with the choicest of his men hastening on, went at once to the Romans; where, all giving way to him, and receiving him as their sole magistrate, with profound silence and order, he took the gold out of the scales, and delivered it to his officers, and commanded the Gauls to take their weights and scales and depart; saying that it was customary with the Romans to deliver their country with iron, not with gold. And when Brennus began to rage, and say that he was unjustly dealt with in such a breach of contract, Camillus answered that it was never legally made, and the agreement of no force or obligation; for that himself being declared dictator, and there being no other magistrate by law, the engagement had been made with men who had no power to enter into it; but now they might say anything they had to urge, for he was come with full power by law to grant pardon to such as should ask it, or inflict punishment on the guilty, if they did not repent. At this, Brennus broke into violent anger, and an immediate quarrel ensued; both sides drew their swords and attacked, but in confusion, as could not be otherwise amongst houses, and in narrow lanes and places where it was impossible to form in any order. But Brennus, presently recollecting himself, called off his men, and, with the loss of a few only, brought them to their camp; and rising in the night with all his forces, left the city, and,

advancing about eight miles, encamped upon the way to Gabii. As soon as day appeared, Camillus came up with him, splendidly armed himself, and his soldiers full of courage and confidence; and there engaging with him in a sharp conflict, which lasted a long while, overthrew his army with great slaughter, and took their camp. Of those that fled, some were presently cut off by the pursuers; others, and these were the greatest number, dispersed hither and thither, and were despatched by the people that came sallying out from the neighbouring towns and villages.

Thus Rome was strangely taken, and more strangely recovered, having been seven whole months in the possession of the barbarians, who entered her a little after the Ides of July, and were driven out about the Ides of February following. Camillus triumphed, as he deserved, having saved his country that was lost, and brought the city, so to say, back again to itself. For those that had fled abroad, together with their wives and children, accompanied him as he rode in; and those who had been shut up in the Capitol, and were reduced almost to the point of perishing with hunger, went out to meet him, embracing each other as they met, and weeping for joy, and, through the excess of the present pleasure, scarce believing in its truth. And when the priests and ministers of the gods appeared bearing the sacred things, which in their flight they had either hid on the spot, or conveyed away with them, and now openly showed in safety, the citizens who saw the blessed sight felt as if with these the gods themselves were again returned unto Rome. After Camillus had sacrificed to the gods, and purified the city according to the directions of those properly instructed, he restored the existing temples, and erected a new one to Rumour, or Voice, informing himself of the spot in which that voice from heaven came by night to Marcus Caedicius, foretelling the coming of the barbarian army.

It was a matter of difficulty, and a hard task, amidst so much rubbish, to discover and re-determine the consecrated places; but by the zeal of Camillus, and the incessant labour of the priests, it was at last accomplished. But when it came also to rebuilding the city, which was wholly demolished, despondency seized the multitude, and a backwardness to engage in a work for which they had no materials; at a time, too, when they rather needed relief and repose from their past labours, than any new demands upon their exhausted strength and impaired fortunes. Thus insensibly they turned their thoughts again towards Veii, a city ready-built and well-provided, and gave an opening to the arts of flatterers eager to gratify their desires, and lent their ears to seditious language flung out against Camillus; as that, out of ambition and self-glory, he withheld them from a city fit to receive them, forcing them to live in the midst of ruins, and to re-erect a pile of burnt rubbish, that he might be esteemed not the chief magistrate only and general of Rome, but, to the exclusion of Romulus, its founder also. The senate, therefore, fearing a sedition, would not suffer Camillus, though desirous, to lay down his authority within the year, though no dictator had ever held it above six months.

They themselves, meantime, used their best endeavours, by kind persuasions and familiar addresses, to encourage and appease the people, showing them the shrines and tombs of their ancestors, calling to their remembrance the sacred spots and holy places which Romulus and Numa or any other of their kings had consecrated and left to their keeping; and among the strongest religious arguments, urged the head, newly separated from the body, which was found in laying the foundation of the Capitol, marking it as a place destined by fate to be the head of all Italy; and the holy fire which had just been rekindled again, since the end of the war, by the vestal virgins;

"What a disgrace it would be to them to lose and extinguish this, leaving the city it belonged to, to be either inhabited by strangers and new-comers, or left a wild pasture for cattle to graze on?" Such reasons as these, urged with complaint and expostulation, sometimes in private upon individuals, and sometimes in their public assemblies, were met, on the other hand, by laments and protestations of distress and helplessness; entreaties that, reunited as they just were, after a sort of shipwreck, naked and destitute, they would not constrain them to patch up the pieces of a ruined and shattered city, when they had another at hand ready-built and prepared.

Camillus thought good to refer it to general deliberation, and himself spoke largely and earnestly in behalf of his country, as also many others. At last, calling to Lucius Lucretius, whose place it was to speak first, he commanded him to give his sentence, and the rest as they followed, in order. Silence being made, and Lucretius just about to begin, by chance a centurion passing by outside with his company of the day-guard called out with a loud voice to the ensign-bearer to halt and fix his standard, for this was the best place to stay in. This voice, coming in that moment of time, and at that crisis of uncertainty and anxiety for the future, was taken as a direction what was to be done; so that Lucretius, assuming an attitude of devotion, gave sentence in concurrence with the gods, as he said, as likewise did all that followed. Even among the common people it created a wonderful change of feeling; every one now cheered and encouraged his neighbour, and set himself to the work, proceeding in it, however, not by any regular lines or divisions, but every one pitching upon that plot of ground which came next to hand, or best pleased his fancy; by which haste and hurry in building, they constructed their city in narrow and ill-designed lanes, and with houses huddled together one upon another; for it is said that within the compass of the year the whole city was built up anew, both in its public walls and private buildings. The persons, however, appointed by Camillus to resume and mark out, in this general confusion, all consecrated places, coming, in their way round the Palatium, to the chapel of Mars, found the chapel itself indeed destroyed and burnt to the ground, like everything else, by the barbarians; but whilst they were clearing the place, and carrying away the rubbish, lit upon Romulus's augural staff, buried under a great heap of ashes. This sort of staff is crooked at one end, and is called *lituus*; they make use of it in quartering out the regions of the heavens when engaged in divination from the flight of birds; Romulus, who was himself a great diviner, made use of it. But when he disappeared from the earth, the priests took his staff and kept it, as other holy things, from the touch of man; and when they now found that, whereas all other things were consumed, this staff had altogether escaped the flames, they began to conceive happier hopes of Rome, and to augur from this token its future everlasting safety.

And now they had scarcely got a breathing time from their trouble, when a new war came upon them; and the Aequians, Volscians, and Latins all at once invaded their territories, and the Tuscans besieged Sutrium, their confederate city. The military tribunes who commanded the army, and were encamped about the hill Maecius, being closely besieged by the Latins, and the camp in danger to be lost, sent to Rome, where Camillus was a third time chosen dictator. Of this war two different accounts are given; I shall begin with the more fabulous. They say that the Latins (whether out of pretence, or real design to revive the ancient relationship of the two nations) sent to desire of the Romans some free-born maidens in marriage; that when the Romans were at a loss how to determine (for on one hand they dreaded a war, having scarcely yet settled and recovered themselves, and on the other

side suspected that this asking of wives was, in plain terms, nothing else but a demand for hostages, though covered over with the specious name of intermarriage and alliance), a certain handmaid, by name Tutula, or, as some call her, Philotis, persuaded the magistrates to send with her some of the most youthful and best-looking maid-servants, in the bridal dress of noble virgins, and leave the rest to her care and management; that the magistrates, consenting, chose out as many as she thought necessary for her purpose, and adorning them with gold and rich clothes, delivered them to the Latins, who were encamped not far from the city; that at night the rest stole away the enemy's swords, but Tutula or Philotis, getting to the top of a wild fig-tree, and spreading out a thick woollen cloth behind her, held out a torch towards Rome, which was the signal concerted between her and the commanders, without the knowledge, however, of any other of the citizens, which was the reason that their issuing out from the city was tumultuous, the officers pushing their men on, and they calling upon one another's names, and scarce able to bring themselves into order; that setting upon the enemy's works, who either were asleep or expected no such matter, they took the camp and destroyed most of them; and that this was done on the Nones of July, which was then called Quintilis, and that the feast that is observed on that day is a commemoration of what was then done. For in it, first, they run out of the city in great crowds, and call out aloud several familiar and common names, Caius, Marcus, Lucius, and the like in representation of the way in which they called to one another when they went out in such haste. In the next place, the maid-servants, gaily dressed, run about, playing and jesting upon all they meet, and amongst themselves, also, use a kind of skirmishing, to show they helped in the conflict against the Latins; and while eating and drinking, they sit shaded over with boughs of wild fig-tree, and the day they call Nonae Caprotinae, as some think from that wild fig-tree on which the maid-servant held up her torch, the Roman name for a wild fig-tree being caprificus. Others refer most of what is said or done at this feast to the fate of Romulus, for, on this day, he vanished outside the gates in a sudden darkness and storm (some think it an eclipse of the sun), and from this the day was called Nonae Caprotinae, the Latin for a goat being capra, and the place where he disappeared having the name of Goat's Marsh, as is stated in his life.

But the general stream of writers prefer the other account of this war, which they thus relate. Camillus, being the third time chosen dictator, and learning that the army under the tribunes was besieged by the Latins and Volscians, was constrained to arm, not only those under, but also those over, the age of service; and taking a large circuit round the mountain Maecius, undiscovered by the enemy, lodged his army on their rear, and then by many fires gave notice of his arrival. The besieged, encouraged by this, prepared to sally forth and join battle; but the Latins and Volscians, fearing this exposure to an enemy on both sides, drew themselves within their works, and fortified their camp with a strong palisade of trees on every side, resolving to wait for more supplies from home, and expecting, also, the assistance of the Tuscans, their confederates. Camillus, detecting their object, and fearing to be reduced to the same position to which he had brought them, namely, to be besieged himself, resolved to lose no time: and finding their rampart was all of timber, and observing that a strong wind constantly at sun-rising blew off from the mountains, after having prepared a quantity of combustibles, about break of day he drew forth his forces, commanding a part with their missiles to assault the enemy with noise and shouting on the other quarter, whilst he, with those that were to fling in the fire, went to

that side of the enemy's camp to which the wind usually blew, and there waited his opportunity. When the skirmish was begun, and the sun risen, and a strong wind set in from the mountains, he gave the signal of onset; and heaving in an infinite quantity of fiery matter, filled all their rampart with it, so that the flame being fed by the close timber and wooden palisades, went on and spread into all quarters. The Latins, having nothing ready to keep it off or extinguish it, when the camp was now almost full of fire, were driven back within a very small compass, and at last forced by necessity to come into their enemy's hands, who stood before the works ready armed and prepared to receive them; of these very few escaped, while those that stayed in the camp were all a prey to the fire, until the Romans, to gain the pillage, extinguished it.

These things performed, Camillus, leaving his son Lucius in the camp to guard the prisoners and secure the booty, passed into the enemy's country, where, having taken the city of the Aequians and reduced the Volscians to obedience, he then immediately led his army to Sutrium, not having heard what had befallen the Sutrians, but making haste to assist them, as if they were still in danger and besieged by the Tuscans. They, however, had already surrendered their city to their enemies, and destitute of all things, with nothing left but their clothes, met Camillus on the way, leading their wives and children, and bewailing their misfortune. Camillus himself was struck with compassion, and perceiving the soldiers weeping, and commiserating their case, while the Sutrians hung about and clung to them, resolved not to defer revenge, but that very day to lead his army to Sutrium; conjecturing that the enemy, having just taken a rich and plentiful city, without an enemy left within it, nor any from without to be expected, would be found abandoned to enjoyment and unguarded. Neither did his opinion fail him; he not only passed through their country without discovery, but came up to their very gates and possessed himself of the walls, not a man being left to guard them, but their whole army scattered about in the houses, drinking and making merry. Nay, when at last they did perceive that the enemy had seized the city, they were so overloaded with meat and wine, that few were able so much as to endeavour to escape, but either waited shamefully for their death within doors, or surrendered themselves to the conqueror. Thus the city of the Sutrians was twice taken in one day; and they who were in possession lost it, and they who had lost regained it, alike by the means of Camillus. For all which actions he received a triumph, which brought him no less honour and reputation than the two former ones; for those citizens who before most regarded him with an evil eye, and ascribed his successes to a certain luck rather than real merit, were compelled by these last acts of his to allow the whole honour to his great abilities and energy.

Of all the adversaries and enviers of his glory, Marcus Manlius was the most distinguished, he who first drove back the Gauls when they made their night attack upon the Capitol, and who for that reason had been named Capitolinus. This man, affecting the first place in the commonwealth, and not able by noble ways to outdo Camillus's reputation, took that ordinary course towards usurpation of absolute power, namely, to gain the multitude, those of them especially that were in debt; defending some by pleading their causes against their creditors, rescuing others by force, and not suffering the law to proceed against them; insomuch that in a short time he got great numbers of indigent people about him, whose tumults and uproars in the forum struck terror into the principal citizens. After that Quintius Capitolinus, who was made dictator to suppress these disorders, had committed Manlius to prison, the people immediately changed their

apparel, a thing never done but in great and public calamities, and the senate, fearing some tumult, ordered him to be released. He, however, when set at liberty, changed not his course, but was rather the more insolent in his proceedings, filling the whole city with faction and sedition. They chose, therefore, Camillus again military tribune; and a day being appointed for Manlius to answer to his charge, the prospect from the place where his trial was held proved a great impediment to his accusers, for the very spot where Manlius by night fought with the Gauls overlooked the forum from the Capitol, so that, stretching forth his hands that way, and weeping, he called to their remembrance his past actions, raising compassion in all that beheld him. Insomuch that the judges were at a loss what to do, and several times adjourned the trial, unwilling to acquit him of the crime, which was sufficiently proved, and yet unable to execute the law while his noble action remained, as it were, before their eyes. Camillus, considering this, transferred the court outside the gate to the Peteline Grove, from whence there is no prospect of the Capitol. Here his accuser went on with his charge, and his judges were capable of remembering and duly resenting his guilty deeds. He was convicted, carried to the Capitol, and flung headlong from the rock; so that one and the same spot was thus the witness of his greatest glory, and monument of his most unfortunate end. The Romans, besides, razed his house, and built there a temple to the goddess they call Moneta, ordaining for the future that none of the patrician order should ever dwell on the Capitoline.

And now Camillus, being called to his sixth tribuneship, desired to be excused, as being aged, and perhaps not unfearful of the malice of fortune, and those reverses which seem to ensue upon great prosperity. But the most apparent pretence was the weakness of his body, for he happened at that time to be sick; the people, however, would admit of no excuses, but, crying that they wanted not his strength for horse or for foot service, but only his counsel and conduct, constrained him to undertake the command, and with one of his fellow-tribunes to lead the army immediately against the enemy. These were the Praenestines and Volscians, who, with large forces, were laying waste the territory of the Roman confederates. Having marched out with his army, he sat down and encamped near the enemy, meaning himself to protract the war, or if there should come any necessity or occasion of fighting, in the meantime to regain his strength. But Lucius Furius, his colleague, carried away with the desire of glory, was not to be held in, but, impatient to give battle, inflamed the inferior officers of the army with the same eagerness; so that Camillus, fearing he might seem out of envy to be wishing to rob the young men of the glory of a noble exploit, consented, though unwillingly, that he should draw out the forces, whilst himself, by reason of weakness, stayed behind with a few in the camp. Lucius, engaging rashly, was discomfited, when Camillus, perceiving the Romans to give ground and fly, could not contain himself, but, leaping from his bed, with those he had about him ran to meet them at the gates of the camp, making his way through the flyers to oppose the pursuers; so that those who had got within the camp turned back at once and followed him, and those that came flying from without made head again and gathered about him, exhorting one another not to forsake their general. Thus the enemy, for that time, was stopped in his pursuit. The next day Camillus, drawing out his forces and joining battle with them, overthrew them by main force, and, following close upon them, entered pell-mell with them into their camp, and took it, slaying the greatest part of them. Afterwards, having heard that the city Satricum was taken by the Tuscans, and the inhabitants, all Romans, put to the sword he sent home to Rome the main body of his

forces and heaviest-armed, and taking with him the lightest and most vigorous soldiers, set suddenly upon the Tuscans, who were in the possession of the city, and mastered them, slaying some and expelling the rest; and so, returning to Rome with great spoils, gave signal evidence of their superior wisdom, who, not mistrusting the weakness and age of a commander endued with courage and conduct, had rather chosen him who was sickly and desirous to be excused, than younger men who were forward and ambitious to command.

When, therefore, the revolt of the Tusculans was reported, they gave Camillus the charge of reducing them, choosing one of his five colleagues to go with him. And when every one was eager for the place, contrary to the expectation of all, he passed by the rest and chose Lucius Furius, the very same man who lately, against the judgment of Camillus, had rashly hazarded and nearly lost a battle; willing, as it should seem, to dissemble that miscarriage, and free him from the shame of it. The Tusculans, hearing of Camillus's coming against them, made a cunning attempt at revoking their act of revolt; their fields, as in times of highest peace, were full of ploughmen and shepherds; their gates stood wide open, and their children were being taught in the schools; of the people, such as were trades-men, he found in their workshops, busied about their several employments, and the better sort of citizens walking in the public places in their ordinary dress; the magistrates hurried about to provide quarters for the Romans, as if they stood in fear of no danger and were conscious of no fault. Which arts, though they could not dispossess Camillus of the conviction he had of their treason, yet induced some compassion for their repentance; he commanded them to go to the senate and deprecate their anger, and joined himself as an intercessor in their behalf, so that their city was acquitted of all guilt and admitted to Roman citizenship. These were the most memorable actions of his sixth tribuneship.

After these things, Licinius Stolo raised a great sedition in the city, and brought the people to dissension with the senate, contending, that of two consuls one should be chosen out of the commons, and not both out of the patricians. Tribunes of the people were chosen, but the election of consuls was interrupted and prevented by the people. And as this absence of any supreme magistrate was leading to yet further confusion, Camillus was the fourth time created dictator by the senate, sorely against the people's will, and not altogether in accordance with his own; he had little desire for a conflict with men whose past services entitled them to tell him that he had achieved far greater actions in war along with them than in politics with the patricians, who, indeed, had only put him forward now out of envy; that, if successful, he might crush the people, or failing, be crushed himself. However, to provide as good a remedy as he could for the present, knowing the day on which the tribunes of the people intended to prefer the law, he appointed it by proclamation for a general muster, and called the people from the forum into the Campus, threatening to set heavy fines upon such as should not obey. On the other side, the tribunes of the people met his threats by solemnly protesting they would fine him in fifty thousand drachmas of silver, if he persisted in obstructing the people from giving their suffrages for the law. Whether it were, then, that he feared another banishment or condemnation, which would ill become his age and past great actions, or found himself unable to stem the current of the multitude, which ran strong and violent, he betook himself, for the present, to his house, and afterwards, for some days together professing sickness, finally laid down his dictatorship. The senate created another dictator; who, choosing Stolo, leader of the sedition, to be his general of horse, suffered that law to be enacted and

ratified, which was most grievous to the patricians, namely, that no person whatsoever should possess above five hundred acres of land. Stolo was much distinguished by the victory he had gained; but, not long after, was found himself to possess more than he had allowed to others, and suffered the penalties of his own law.

And now the contention about election of consuls coming on (which was the main point and original cause of the dissension, and had throughout furnished most matter of division between the senate and the people), certain intelligence arrived, that the Gauls again, proceeding from the Adriatic Sea, were marching in vast numbers upon Rome. On the very heels of the report followed manifest acts also of hostility; the country through which they marched was all wasted, and such as by flight could not make their escape to Rome were dispersing and scattering among the mountains. The terror of this war quieted the sedition; nobles and commons, senate and people together unanimously chose Camillus the fifth time dictator; who, though very aged, not wanting much of fourscore years, yet, considering the danger and necessity of his country, did not, as before, pretend sickness, or depreciate his own capacity, but at once undertook the charge and enrolled soldiers. And, knowing that the great force of the barbarians lay chiefly in their swords, with which they laid about them in a rude and inartificial manner, hacking and hewing the head and shoulders, he caused head-pieces entire iron to be made for most of his men, smoothing and polishing the outside, that the enemy's swords, lighting upon them, might either slide off or be broken; and fitted also their shields with a little rim of brass, the wood itself not being sufficient to bear off the blows. Besides, he taught his soldiers to use their long javelins in close encounter, and, by bringing them under their enemy's swords, to receive their strokes upon them.

When the Gauls drew near, about the river Anio, dragging a heavy camp after them, and loaded with infinite spoil, Camillus drew forth his forces, and planted himself upon a hill of easy ascent, and which had many dips in it, with the object that the greatest of his army might lie concealed, and those who appeared might be thought to have betaken themselves, through fear, to those upper grounds. And the more to increase this opinion in them, he suffered them, without any disturbance, to spoil and pillage even to his very trenches, keeping himself quiet within his works, which were well fortified; till, at last, perceiving that part of the enemy were scattered about the country foraging, and that those that were in the camp did nothing day and night but drink and revel, in the night-time he drew up his lightest-armed men, and sent them out before to impede the enemy while forming into order, and to harass them when they should first issue out of their camp; and early in the morning brought down his main body, and set them in battle array in the lower grounds, a numerous and courageous army, not, as the barbarians had supposed, an inconsiderable and fearful division. The first thing that shook the courage of the Gauls was, that their enemies had, contrary to their expectation, the honour of being aggressors. In the next place, the light-armed men, falling upon them before they could get into their usual order or range themselves in their proper squadrons, so disturbed and pressed upon them, that they were obliged to fight at random, without any order at all. But at last, when Camillus brought on his heavy-armed legions, the barbarians, with their swords drawn, went vigorously to engage them; the Romans, however, opposing their javelins and receiving the force of their blows on those parts of their defences which were well guarded with steel, turned the edge of their weapons, being made of soft and ill-tempered metal, so that their swords bent and doubled up in their hands; and their shields

were pierced through and through, and grew heavy with the javelins that struck upon them. And thus forced to quit their own weapons, they endeavoured to take advantage of those of their enemies, laid hold of the javelins with their hands, and tried to pluck them away. But the Romans, perceiving them now naked and defenceless, betook themselves to their swords, which they so well used, that in a little time great slaughter was made in the foremost ranks, while the rest fled over all parts of the level country; the hills and upper grounds Camillus had secured beforehand, and their camp they knew it would not be difficult for the enemy to take, as, through confidence of victory, they had left it unguarded. This fight, it is stated, was thirteen years after the sacking of Rome; and from henceforward the Romans took courage, and surmounted the apprehensions they had hitherto entertained of the barbarians, whose previous defeat they had attributed rather to pestilence and a concurrence of mischances than to their own superior valour. And, indeed, this fear had been formerly so great that they made a law, that priests should be excused from service in war, unless in an invasion from the Gaul.

This was the last military action that ever Camillus performed; for the voluntary surrender of the city of the Velitani was but a mere accessory to it. But the greatest of all civil contests, and the hardest to be managed, was still to be fought out against the people; who, returning home full of victory and success, insisted, contrary to established law, to have one of the consuls chosen out of their own body. The senate strongly opposed it, and would not suffer Camillus to lay down his dictatorship, thinking that, under the shelter of his great name and authority, they should be better able to contend for the power of his aristocracy. But when Camillus was sitting upon the tribunal, despatching public affairs, an officer, sent by the tribunes of the people, commanded him to rise and follow him, laying his hand upon him, as ready to seize and carry him away; upon which, such a noise and tumult as was never heard before filled the whole forum; some that were about Camillus thrusting the officer from the bench, and the multitude below calling out to him to bring Camillus down. Being at a loss what to do in these difficulties, he yet laid not down his authority, but, taking the senators along with him, he went to the senate-house; but before he entered, besought the gods that they would bring these troubles to a happy conclusion, solemnly vowing, when the tumult was ended, to build a temple to Concord. A great conflict of opposite opinions arose in the senate; but, at last, the most moderate and most acceptable to the people prevailed, and consent was given, that of two consuls, one should be chosen from the commonalty. When the dictator proclaimed this determination of the senate to the people, at the moment pleased and reconciled with the senate, as indeed could not otherwise be, they accompanied Camillus home, with all expressions and acclamations of joy; and the next day, assembling together, they voted a temple of Concord to be built, according to Camillus's vow, facing the assembly and the forum; and to the feasts, called the Latin holidays, they added one day more, making four in all; and ordained that, on the present occasion, the whole people of Rome should sacrifice with garlands on their heads.

In the election of consuls held by Camillus, Marcus Aemilius was chosen of the patricians, and Lucius Sextius the first of the commonalty; and this was the last of all Camillus's actions. In the year following, a pestilential sickness infected Rome, which, besides an infinite number of the common people, swept away most of the magistrates, among whom was Camillus; whose death cannot be called immature, if we consider his great age, or greater actions, yet was he more lamented than all the rest put together that then died of that

distemper.

THE END